

# جِرَاجَرَ مَحَكَمَةٌ

١٢٩٠

جمعه ایرسی

نومرو	رمضان	سنه	حوزه	سنه	صحفه
٣٠٤	٢١	١٣٠٣	٢٢	١٣٠١	٢٧٨٥

﴿ اشبو غزته بھر هفتھ جمعه ایرسی کونلری چیقار سنه لکی در سعادت ایچون مجیدیه  
 ﴿ پاکر می غروش حسابیله التمیش غرو شدر طشره لر ایچون اوں بش غروش پوسته اجرتی ضم او لنوور بھر  
 ﴿ نسخه سی ینه مجیدیه یکر می غرو شه او لمق او زره یوز پاره یه هر برده صایلور درج او لنه جق اعلانات  
 ﴿ هر برندن بر مجیدیه اخذ او لنوور سنه لکنه مشتری او لمق استیانلر عدایه نظارتی دائره سندہ کائن  
 ﴿ جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایتلیلیدر ﴾

## قسمت غیر رسمی

## قسمت رسمی

( توجیهات عدایه )

بغداد ولايتي داخلنگه منطق بداعیت محکمه سی  
 مدعی عمومبلکنه عماره مدعی عمومی معاونی  
 صالح افندی  
 عماره مدعی عمومی معاونلکنه بغداد استیناف  
 محکمه سی باش کانی سامی افندی تعیین او لنشدر

بلغوری و دودلی قریبه لریله قایش طاغی اره لرنده  
 اسکداره تابع کوچک بقال قریبه لی طپوز یانی  
 و تو تونجی و اسیل و سودجی یانی و چو باز کرد  
 علی و محمد و انگنجی سموئل و بقال و اسیل  
 و عربه بی علی چاوش و صالح نامون کسنه لرک  
 مضبوطه لرندن ما بعد

عدایه نظارت جلیله سندن یاز یلوب محکمه يه  
 حواله اولسان فی ۱ شوال سنه ۱۳۰۱  
 تاریخی و ۱۳۹ نومروی تذکرہ علیه ده ورثہ

.....

محمد نام دیکر حسین ایله برا شه را غلطه و قاسم پاشا طرف لرنده کزوب مؤخرآ غلطه دن اشای مرور نده اخذ و گرفت او لندیغی کی رفیق مرقوم محمد نام دیکر حسین ایک دخی قاسم پاشا طرف لرنده طو تلش ایدو کنی و صوید قلری آدمد دن الدفلری اقچه لری یلندر نده بال تقسیم مخانه لرد ه صرف واستهلاک ایته کلرینی و مؤخرآ ضبط او لنسان افادات نده دخی تو تونجی واسیلدن درت ایرا ایله پان طوسنی و ساعتنی و سورینی او لان آدمدن ایک مجیدی ایله قرق غروش متالک اقچه غصب ایتدکاری مثلا او ردیغی کر دلکرینی و دیکرینک دخی پاره کیسه سنی الرق او کجه طاغرده صباح حلب کری اچ دفلر نده او ن مجیدی و کیسه دن دخی بش مجیدی ایله ایک مسک یاغی قوطیسی و بر آینه ظهور ایتدیکنی و قوز غنجه کاوب و اپور اسکله سنک قارشو سندک ز قاده و بقال دکانک اتصال نده دکانی بولنان فسجی بدرو سدن محمد نام دیکر حسین نک برف الدیغی و کندورینک تو تون قیقیسی او لدیغی سو یلیه رک و مرقوم بدرو سه قیاق تو تون دخی کتوره رک کندوری بک او غلنه پکه جکلر ندن بحشه بر ایرا و اوچ مجیدی و کندو سنک کبر قاسنی مرقوم بدرو سه امانه بر اقدفلرینی و محمد نام دیکر ایله برابر بو پاره لردن درت مجیدی ایله بک او غلنه بکار خانه به کندکارینی و اسیلک پان طوسنی شربخانه ز قاغنده درت مجیدی به برآدمه صانوب ایک مجیدی سی محمد نام دیکر حسین نه ویردیکنی و تو تونجی واسیلدن

ساکن قسطه و نیلی محمد نام دیکر حسین ایله بر لشوب قایش طاغی جوار نده چو بان چشم سی دیلان محله کی اور مانده کیرانه رک ادم بکلمک دل ایکن اسمنی صکره دن او کرندیکی تو تونجی واسیل حبوانه را کب او لدیغی و یایان او له رق برد ه رفیق بولندیغی حاله بکمکده او لدفلرینی کوروب بونلری طو ته رق والرینی با غلایه رق صوید قلرینی و بعده با غلر باشی طریقیله قوز غنجی اسکله سنک بالورود واپوره را کبا بش کطاشه کلدکلرینی و رفیق مرقوم محمد رک همشهرینی او اوب بک او غلی قشله سنک بولنان عسکرلرک یانده ایکی کجه مسافر قالدفلرینی و مؤخرآ بش کطاشدن قایغه بندر رک قوز غنجی اسکله سنک دن و طریق مذکور دن بنه ذکر او لنسان اور مانه کلدکلری صرده ده ذاتا طانیوب کورش دکاری کوچک بقال قریه لی طبوز یانی بال تھ ادف مرقومی دخی با غلوبوب ایاق ینیسی ایچنده طقوز عدد مجیدی سی بوله رق الدفلرینی و بولک او ستد دخی راست کلسکاری ایکی کر دن آتش ایستیوب مرقومات و یر ماملن دن ناشی او زرلو بنه وارد فلر نده کر دک بر بسی قلنج چکمه که رفیق حسین برال طبانجہ آتش ایسده ده اوره بیوب کندیسی دخی حامل او لدیغی رو لوری انداخت ایله کرد محمدی او لدیغی و فقط بجروح مرقومک وفات ایدوب ایتدیکنی ایله میه جکنی و کندو سی فرار ایدرک رفیق مرقوم محمد نام دیکر حسین کر دک اقچه و ساره سنی بالا خدا استانبولده بکی جامعده مرقوم

مضبطه سیله اتهام نامه ضبط کاتبی تحسین افندی به قرائت ایتدیرلری ذکر اولنان مضبطه نک مائی مرقومات برو جه محمر مدعا<sup>۱</sup> شخصیلرک او کلرینه چیقارق صورت جبریه ده فعل سرتند جرأت ایتدکاری و چو بان محمدی قطع طریق بولند بونلر دن غالبه رو اور قورش و نیله اوروب اولدیردیکی اقرار لریه تحقق ایش و غالبه حرکتی قانون جزانک التش ایکنجی ماده می علاوه سند قفره اخیره سی و محمد نام دیکر حسین نک حرکت واقعه سی دخی علاوه مذکوره نک قفره او ایسی احکامی مستلزم افعال جنایه دن بو انش اولدیغندن اولوجهله اتهام لریه قرار و بر لدیکنی و اتهام نامه نک مؤداسی دخی مضبطه مذکوره مندرجاتی وجهه مرقومات نهم بولند قلرینی بیان و ایضا حدن عبارت در قانون مذکوره ایکیوز التش انجی ماده سنته توفیقاً اتهام نامه نک مائی جانب ریاست دن مرقومه تفهم و معاون مومی ایله طرف دن دخی مذکور مضبطه و اتهام نامه ده محمر او لدیغی وجهه اتهام لریه سبیلت و بین احوال یان و تشریع او لندقدن صکره مرقومان سو یلتدیر لدکده کلیاً انکار نهمت ایلدیلر درت یاشنده و قسطه و نیلی او اوب ارن کوینده یناشمه لق ایلکده او لدفلرینی بیان ایتلریه کندوری نه و وکیلری قس طاکی لوئیدی افسدی یه قانون مذکوره ایکیوز التس در دنجی و ایکیوز التش بشنجی ماده لری مندرجات بعد الاخطار اتهام

## (اینچهی محکمه)

بر منطق قرار سبق ایدن اشعار اوزرنی شهر صفر ک اون در دنبی جهار شنبه کوئی مدعاً شخصیلدن تو تونبی واسیل طپوز یانی و کیراجی دیکریاف ایله شاهد عربه بی علی و فیجی بدروس کلش اولدقرنند ساعت یدی راده لوند منهمان مرقومان غالب و محمد نام دیکر حسن قانون دائره سنده تو قیفخانه دن جلب ایله و کیلاری قسطماکی نو پدی افندی یانلرندہ اولدبیغی و معاعون موئی ایله دخی حاضر بولندیغی حالده رئیس افندی حضرتلر ینک کیفسز لکی جهنه حسن بک افندی ایفای وکالته امین و وهی افندیله نشأت بک افندی و هاشم افندیلدن مرکب اولهرق تشکل ایدن هیئت محکمه حضورندہ محکمه علینه یه بالاستدار ضبط سابق بعد القراءه طرفینک بو باپدیه بودیه جکلری اولدبیغی اکلاشلدقدن صکره مدعاً شخصی مرقومون منفرداً و مواجه استجواب و ادعائی استفسار قلنده بونلردن طپوز یانی بارکری یی پاشا قریه سندھ صاتوب طقوز بحیدیسی پشین الهرق قریه سی اولان کوچک بقال کوئیه کتمکده ایکن فرهاد پاشا چفتلکی جـوارنده اولدن طاندیغی طرفینه تفهیم قلشدی

وقا شـهـیر ایدـرـک اوـزـلـرـیـنـیـ بالـتـرـیـ پـارـهـ بـولـهـ مـدـقـلـرـیـنـیـ وـیـالـکـزـ وـاسـیـلـکـ بـرـچـیـقـیـنـیـ الدـقـلـرـیـنـیـ وـکـنـدـلـرـیـنـهـ دـخـیـ صـوـیـونـکـ دـیـمـشـ اـیـسـهـلـرـدـهـ کـنـدـلـرـنـدـهـ پـارـهـ اـولـدـیـغـیـ سـوـیـلـرـیـهـ کـنـدـلـرـنـدـهـ پـارـهـ اـولـدـیـغـیـ سـوـیـلـرـیـهـ وـبـونـلـرـکـ اوـزـلـرـنـدـهـ رـوـ اـورـ وـقاـوـلـدـیـغـیـ کـورـدـکـلـرـیـنـیـ وـلـدـیـ السـوـالـ دـخـیـ اـشـقـیـاـیـ مرـقـوـمـانـکـ بـوـغـالـبـ وـمـحـمـدـ نـامـ دـیـکـرـ حـسـيـنـ اوـلـدـقـلـرـیـنـیـ اـيـوـجـهـ کـسـدـرـهـ مـيـهـ جـكـنـیـ مـضـبـوـطـ اـفـادـهـسـیـ وـجـهـلـهـ بـیـانـ وـاـخـبـارـ اـیـلـدـیـ

مدعاً شخصی مرقوم واسیل ایله خبر عربه صاحح چاوشک افاده و اخبارلر ینه نه دیه جکلری مرقوماند ن صورلدقدہ کذلت مکب افکار اوـلـدـیـلـرـ

دیکر مدعاً شخصیلر و فیجی بدروس ایله مرقومان غالب و محمد نام دیکر حسینک حین استنطاقند حاضر بولنان مدعاً عمومی معاونی آکاه و مستطاق ابراهیم و محربچال و پولیس مصطفی و چشکرکلی خلیل افندیلر و زاندرمه ملازمی عارف و حبسخانه مأموری زاندرمه چاوشلرندن صالح اغارک و بوده زاندارمه طابور قوماندی تیور اغانک جلبیلر یه تعیق تحقیقات ایدملک اوزره اکمال محاکمه نک یوم آخره تعليق اوـلـدـیـغـیـ طـرـفـینـهـ تـفـهـیـمـ قـلـشـدـیـ

~~~~~

اشارتی وضع ایتدیکنی و مهربی اولدبیغی بیان و محمد نام دیکر حسین دخی قام پاشاده بولنان همشـهـرـ یـلـرـیـ اـیـلـهـ کـورـشـتـ کـنـدـیـکـنـدـهـ طـوـتـلـدـیـغـنـدـنـ بـالـجـبـتـ مـرـقـوـمـ اـفـادـهـسـیـ دـاـئـرـهـ سـنـدـهـ اـدـارـهـ لـسـانـ اـیـلـهـ اـنـکـارـلـرـنـدـهـ مـصـرـ بـولـنـدـیـلـرـ یـکـبـاشـیـ تـیـورـ اـغاـنـکـ کـنـدـوـسـنـهـ غـرـضـیـ اـولـدـبـیـغـیـ غـالـبـنـ صـورـلـدـقـدـهـ بـرـکـونـ اـسـکـارـدـهـ یـکـیـ مـحـلـهـدـهـ بـرـمـخـانـهـ،ـ عـشـرـتـ اـیـنـکـدـهـ اـیـکـنـ بوـتـیـورـ اـغاـ کـلـهـ رـکـ کـنـدـوـسـنـیـ قـالـدـیرـمـقـ اـیـسـتـشـ اـیـسـدـهـ قـالـقـمـدـیـغـنـدـنـ نـاشـیـ نـفـسـانـیـ اـولـدـبـیـغـیـ سـوـیـلـدـیـ مـدـعـیـ شـخـصـیـ مـرـقـوـمـ وـاسـیـلـ اـیـلـهـ بـرـ عـربـهـ صـوـ پـاسـیـ بـولـنـدـیـغـیـ وـطـوـتـدـقـلـرـیـ طـپـوزـ یـانـیـ وـوـاسـیـلـیـ ضـرـبـ وـقـیدـ وـبـنـ اـیـنـدـکـلـرـیـ بـیـ وـرـتـصـیـلـ مـیـکـرـاـ اـقـرـارـ وـاعـتـزـافـ اـلـشـ اـولـدـبـیـغـیـ وـمـحـمـدـ نـامـ دـیـکـرـ حـسـيـنـ دـخـیـ مـرـقـوـمـ غالـبـ اـقـرـارـیـ بـیـ تـمـامـیـلـهـ تـصـدـیـقـ وـتـکـرـارـ اـیـشـ بـولـنـدـیـغـیـ اـکـلـاشـدـیـ اـشـبـوـاـفـدـاتـ ذـیـونـدـهـ مـوـضـوعـ بـولـنـانـ مـهـرـ وـپـارـمـقـ اـشـارـتـلـرـیـ بـالـارـاـهـ کـنـدـلـرـیـنـکـ اوـلـوـبـ اـولـدـبـیـغـیـ وـبـوـاـقـارـهـ نـهـدـیـهـ جـکـلـرـیـ جـانـبـ رـیـاستـدـنـ سـؤـالـ اوـلـنـدـقـدـهـ مـرـقـوـمـانـدـنـ غالـبـ بـوـمـحـمـدـ نـامـ دـیـکـرـ حـسـيـنـیـ کـوـیـدـهـ بـعـضـ کـوـرـرـ اـیـسـهـدـهـ قـوـنـشـیـغـیـ آـدـمـ اـولـدـبـیـغـیـ وـمـرـقـوـمـ اـیـلـهـ بـرـلـکـدـهـ بـرـیـهـ کـمـدـکـلـرـیـ بـیـ وـفـیـجـیـ دـکـانـهـ اوـلـهـ اـمـانـتـ بـرـاـقـدـقـلـرـیـ کـبـیـ قـوـزـغـنـجـقـ اـسـکـلـهـ سـنـدـهـ دـخـیـ اـیـنـدـیـکـنـیـ وـکـرـچـهـ کـنـدـوـسـیـ حـوـارـدـهـ لـقـدـهـ کـرـهـ رـکـ طـوـتـلـشـ اـیـسـهـدـهـ بـوـ بـاـپـدـیـهـ صـرـفـ اـیـتـدـیـکـیـ اـقـبـهـ مـقـدـمـاـ صـاتـمـشـ اـولـدـبـیـغـیـ اـرـاضـیـ اـثـمـانـیـ اـیدـوـکـیـ وـاوـیـهـ کـیـسـهـدـیـهـ بـاـلـطـوـ صـاتـمـدـیـغـیـ وـیـکـبـاشـیـ تـیـورـ اـغاـنـکـ کـنـدـوـسـنـیـ شـدـیدـاـ ضـرـبـ اـیـتـسـنـدـنـ فـاشـیـ فـاـچـارـ اـسـتـدـکـلـرـیـ کـبـیـ بـارـدـقـلـرـیـ اـفـادـانـهـ بـارـمـقـ

باغلیوب ضرب ایندک اشکنجه واولدیره لم زبرا  
برزی طانور خبر و بر دبو مقاوله دخی ایلدکلر بنی  
ومرقومان ینه بول او زینه کیدوب بر مدت صکره  
کندو سیده ایاقله بنی چوزه رک الاری با غلی اولدیغی  
مالده چفتلکه قدر کیده رک بعده حکومته خبر  
ویردیکنی و حق استنطاق دائره سنگ دیوانخانه سنه  
بونلردن محمد کندو سنه خطاباً سنی اولدیره ایدله  
بو بلار با شزه کلز ایدی دیدکنی ولدی السؤال  
دختی غالبه رو لور و برده فاو محمد نام دیکر حسین ده  
کذلک رو لور و بر صوپا بولنديغی و تو تونجی  
واسیل دخی قریه سی اولان بیوک بقال کویندن  
اسکدار ده کی دکانه کلکنده ایکن مرقومان غالب  
محمد او کننه چیقوب یانده بولنان سوریجی یانی  
ایله کندو سنه شدیداً ضرب وال وایاقله بنی  
باغلیوب ساعت و پالطوسی ایله درت لیراسنی  
و بر محیدی و او قلق سائر الجه سی الدفل ینی  
و حکومت طرفندن ساعتی کندو سنه اعاده  
و تسليم ایلدیکنی و واقع اولان سؤال او زرنیه  
بونلرک رو لور وقا و صوپا ایله مسلح بولندقلر بنی  
وسوریجی یانی دخی تو تونجی واسیل حیوان  
او زرنده اولدیغی و کندو سیده یايان او له رق کمکده  
بولندقلری حالده ایکی کنج اسلام او کارینه  
چیقوب کندو سنه ضرب وجراح و قید و بند  
ایله چوال و قاپو طبله او زرنیه اورتوب بوز  
التش درت عروشی الدفل ینی و مرقومان  
صاو شدق دن صکره تو تونجی واسیل الار ینی  
چوزوب پکمکده اولان کور جیله برابر قایش  
طاغنه کیدرک زاندارمه راه کیفیتی اخبار ایدکنی

قرائت اولندقدن و مذکور ضبطنامه لر علیهنه  
طرفینک بر دیه جکلری اولدیغی لدی السؤال  
اکلاش الدقدن صکره کلش اولنلردن مستنطی  
ابراهیم افندیک صفت حاکمیت حائز اولدیغی  
کبی بوایش حقوقنده دخی تحقیقات استنطاقیه اجرا  
ایلش ایدوکی جهتهه بلا تحکیف و جمال افسدی  
ایله صالح چاوش دخی بعد التحکیف استماع  
اولندقلر نده بونلردن موی ایهم ابراهیم و جمال  
افندیلر مرقومان غالب و محمد نام دیکر حسین  
استنطاق فرنده بر منوال محرر مدحی شخصیتی  
صویدقلر بنی و چو بان محمدی غالب اولدیردیکنی  
ایکیسیده تفصیلاً اقرار و اعتراض ایلدکلر بنی  
وصالح چاوش دخی بونلردن غالب اولاً اخذ  
و کرفت ایله حبس ایلدکده طابور قوماندانی تیور  
اغایه بشی سویله جکنی بیان ایتمکه اغای  
موی ایله خبر کون دروب کارکنده ارقداشی  
بونلان بو محمد نام دیکر حسین کنی قاسم پاشا جوارنه  
واقع برخانده و همشهر یلرینک یانشه بولنديغی اخبار  
ایتمکه در حال مأمور کوندر یله رک طو تلديغی و بر  
پازار کونی دخی حامل اولدیغی قاسنی قوز خنقده  
فسجی بدروسنک دکانه براقدقلر بنی سویلکله  
مرقوم بدروسنک دکانه آدم کوندر لدیکنده مرقوم  
بدروس انکار ایتمکه غالبین لدی السؤال  
مذکور قا فسجی دکانک دستکاهنک الشده بولنان  
طوابده محفوظ ایدوکنی بالا خبار اراینجه  
فی الحقيقة طوابده قا بولنديغی و کندو سی  
حبسخانه مأموری بولنديغه دن بونلرک حین

## ( اوچنجی محکمه )

قرار واقع او زرنیه طلب و دعوت اولان  
کساندن مستنطی ابراهیم و محرر جمال افندیلر  
زاندارمه صالح چاوش سنه مرقومه جـاذـی  
الاویسنک التجی جمعه ایرتسی کونی و رود  
ایتلریه متهمان مرقومان کتور دیله رک معاون  
و وکیل موی ایهم حاضر اولدقری حالده علنا  
اکمال محکمه یه ابتدار ایله پکن محکمه نک ضبطنامه ری

مضبوطه او را از اوزرینه ایجاد کیفیت لدی المذاکره متمهم غالب و محمد نام دیگر حسین اقرار اول زندن نکول ایله هر نقدر انکار نهمت اینکده ایسه از ده محل متعدده واز منه مختلفه ده معلوم الاسامي مدعی شخصیلرک اثای راهده مسلح او کارینه چیقدرق معامله جبر و شدت اجراسیله اقه واشیارینی اخذ و سرفت ایتدکلر بینی و غالبه قطع طریق یونده چو باز گرد محمدی رولور قورشونیله قتله جرأت ایتدیکنی طایعاً حضور مستنطقده اقرار ایش اولمینه و مدعی شخصیلردن بقال و اسیل و طیوز یانی و تو تونجی و اسیل او کارینه چیقوب اشکنجه و ازیت ایله اقه و اشیاسی النرک بو غالب و محمد نام دیگر حسین اولدفلرینه تشخیص ایتلرینه و مرقومان مسلح اولدفلری حاله کندولرینه راست کله رک بونزلدن غالبه چو باز محمدی قتل ایتدیکنی و کروکیسه لرینی الدفلرینی سو یلدیکی بولدریله میان چو باز کرد علینک مضبوط افاده سندن اکلاشمنه و مرقوم غالب حضور محکمه ده محمد نام دیگر حسینی بعض کور ایدیسه ده قو نشیدیغی آدم اولدیغی سو یلدیکی حالده صالح چاوش طرفندن مع القسم خبر و پریلان اقراری اوزرینه تیور اغا بینی دوکدی و ارقداش کیدر دیدی بنده برابر استانبوله کندیکم ب محمد نام دیگر حسینی سو یلدم دیه رک صالح چاوش یانده اولدیغی سو یلدم دیه رک صالح چاوش افاده سی تصدیق ایتسنده و بو غالب اقراری وجهمه محمد نام دیگر حسین قاسم پاشاده اخذ و کرفت ایله

ظهور ایدن رولوری پیاق نوتونه بدل بر عسکردن المدیغی و باعجه پیوسندن رولور المدیغی کبی اور ایه ساعت دخی بر اقدیغی و فسحی بدروی هیچ طانیبدیغی و افادات سائره بی اصلاً قبول اینکه جکنی بیان و محمد نام دیگر حسین دخی بو یونده اداره لسان ایله انکار لرنه اصرار ایتلر لیه تدقیقاتک بوندن عبارت ایدوکی بیان اولندقده معاون موئی ایله متمهمان مرقومانه معلوم الاسامي اشخاصک اثای راهده او کارینه چیقدرق اجرای شفافته جرأت ایتدکلری و غالبه قطع طریق ایتسنده چو باز محمدی قتل ایلدیکی اقرار ازینه اضمام ایدن دلائل و اخبارات و اعادات ایله ثابت اولدیغندن بالبحث مرقومان غالب و محمد نام دیگر حسینک مجرم اولدفلرینه قرار و پرسنی طلب و دعوی و وکیل قسطماکی لوئیدی افندی دخی مدعی شخصیلردن اکثر بیسی موکلر بینی تشخیص ایده میوب طایانلرک دخی خصوصیلردن طولای افاداتی مقبول اوله میه چنی کی حضور حاکم ماعدا واقع اولان اقرار معتبر عد ایدیله میه جکنی و بناءً علیه مؤکلرینک برائت ذمترینه قرار و پرسنی و برده موکلرندن شمیدی اون درت یاشنده او لو بین و قمه ده ایسه هنوز اون ایکی اون اوچ یاشنده بونله چندن بو همکن دخی اثای مذاکره ده نظر دقته النسی افاده و استدعا ایتلر لیه و طرفینک بشنده بر دیه جکلری ایلدیکم ب محمد نام دیگر حسینک قاسم پاشاده بونسان همشهر بری یانده اوله چنی سو یلدیکنی و کندولرینی بوا براهیم افندی استنطاق ایتش ایسه ده بو به برا اقرار لری اولدفلری مذاکره او کارینه چیقوب مرقوم غالب رولور ایله کرد محمدی بوش بو کرندن

او ره رک بلندن کر بینی و محمد نام دیگر حسین دخی کندو سنک کیسه سی جراً الوب فرار ایتلر لیه قوشوب ارقدا شلری چو بازله خبر و بودیکنی وزینب دخی زوجی متوف محمدک کندو سبله صغير و صغیره مخدوم و کریمه لرندن بشقه و رنه سی اولمیوب کندو سی دخی قاتلردن دیت دعوا سنده بولندیغی بیان ایتش اولدیغی و کشف را پور شنک مندرجاتی دخی مرقوم کرد محمدک التجی و بندجی ضلعی اراسندن دخول ایدن مری سیران ایتدیکی محلرده بونسان آتلری جرح ایتسنده متاثراً وفات ایتدیکنی و طودورینک افاده سی دخی کورد سه طانیه جنی ایکی کنج اسلام کندولری ارن کوینده باعجه اولدفلرندن بخته بو ایله پازار لق ایتدکلری کندو سته ارامه اولسان اشبو ایکی رولورک پاره سی کتور و ب تسلیم ایدنکه به قدر امانه ایکی طرقی جامی بر الشون ساعت بر اقدفلرینی و مؤخرآ مرقومانک کلکلر بینی مین او لدیغی کی مذکور ساعت دخی سلاح جیدن النهرق تو تونجی و اسیله افاده و تسلیم ایلدیکن استنطاق نامده محتر بولنله اشبو احوال متمهمان مرقومانه بالتفہیم نه دیه جکلری صور لدقده غالب تیور اغا ارقد شنک کیدر دیو کندو سی ضرب ایلدیکنندن برابر استانبوله کنیش اولدیغی ب محمد نام دیگر حسینک قاسم پاشاده بونسان همشهر بری یانده اوله چنی سو یلدیکنی و کندولرینی بوا براهیم افندی استنطاق ایتش ایسه ده بو به برا اقرار لری اولدفلری مذاکره او کارینه چیقوب مرقوم غالب رولور ایله کرد محمدی بوش بو کرندن استنطاق نده حاضر اولوب بر منوال محرر ایکیسی دخی مکرراً اعتراض جرم ایتدکارینی و حتی تو تونجی و اسیلدن الدفلری ساعته باعجه پیوسنده کی سلاح جیدن ایکی رولور الدفلر بینی سو بیلر لیه سلاح جی دخی جلب اولندیغنده تصدیق ایتدیکنی و مدعيه دن طیوز یانی هدایه استنطاق دیوانخانه سنده مر قوماندن محمد نام دیگر حسین سی غالب اولدیره جک ایدی بن بر اقدم اولدیره ایدی بو بلاز باشزه کلز ایدی دیش اولدیغی بیان ایلدیلر دیگر جلبلرینه لزوم کور بیلر دن موی ایله تیور اغانیک مأموریت مخصوصه ایله کلیولی به کندیکن خبر و بیلش و آکاه و پوایس مصطفی و خلیل افندیلر عارف اغا و ارود ایتماش ایسه ده بونلرک اخبار ای دخی موی ایهمه ابراهیم و جمال افندیلر صالح چاوشک معلوماتی درجه سنده بولندیغندن جلبلرینه لزوم کور لیه ما مش اولدیغی بالتنزک قرار کیر اولدرق تفہیم اولندقدن صکره مقنول مر قوم محمدک رفقی اولوب بولدریله میان چو باز کرد علینک دایه استنطاق ده و مقنول محمدک واری بونسان زوجه سی زینک مجیدیه قضایی مستنطق نک حضور نده ضبط ایدیلان افاده لری و کشف را پوری و سلاح جی طودورینک افاده مخصوصه سی لدی اقرانه بونلردن کرد علینک افاده سی رفیق محمد ایله اوزون چاپردن صماندره بی کیدرلر ایکن اسلر بینی صکره او کرندیکی غالب و محمد مسلح اولدفلری حالده او کارینه چیقوب مر قوم غالب رولور ایله کرد محمدی بوش بو کرندن

اولدیغنه وعلاوه مذکوره ده طاغلرده وقیرلرده مسلح اولدوقلری حالده کزهره ک راست کلدکاری یوجلبری طوتوب صویق فضیحه سئی ارتکاب ایدن اشخاصه قطاع طریق تسمیه اولنور لو بمقوله ر حال و صنعتلرینه درجه شقاوتلرینه کوره مؤبد یا وقت کورک جزا سیله بجازات اولنورلر فقط ایچلرنده بوجنایتده سابقه لی وشقاؤت مستقره اصحابدن اولنر و یا طوندقلری اشخاصه ازیت وغدارنه صورته اشکنجه ایدنلر و باخود قطع طریق یولنده آدم اولدیرمش بولنائزک اعداملرینه حکم اولنور دیو محمر بولندیغنه بناء مرقوماندن غالیک فقره اخیره حکمنه توفیقاً جزای اعدام ایله بجازات ایدلسنه و محمد نام دیکر حسینک دخی فقره اولی منظوقبجه وابتدا توقيف اولان اوچیوز سنه سی ذی الجده سنک اون ایکنجه کوندن اعتباراً اون طقوزنجی ماده موجنبه بعد القشہیر اون سنه مدنه کورکه قونلسنه وورنه مقتولدن زوجه سی زینک ادعا ایتمکده اولدیغنه ذیت دعواسنندن طولایی کیفیتک شرع شریغه حواله سی لزومنه دائر استیناف مدعی عمومیلکی مأمور یت علیه سنه مذکره یازلسنه وضبط واعلام واستنطاق خرجلری اولان جمعاً طقوز بوز سکسان غروشك مرقوماندن بالتحصیل عدیه وزنه سنه تسلیم ایتدیرلمسنه اوچیوز ایکی سنه سی جاذی الاولیسنک التجی و اوچیوز سنه سی شباطنک طقوزنجی جمعه ایرسی کوئی کذلک متفقاً قرار

حقنده مذاکره به لدی البتدار ۱۸ ربیع الآخره سنه ۳۰۱ تاریخی تذکره عمومیه نظارت پاهیده بیان بیورلدیغی وجهه بمقوله قتل ماده لرنه مراجعته شرعیه نک اجراسیله اعلامه ربطی اراده سنیه حضرت پادشاهی مقتضای جلیلندن و بو عثلو دعوازده اعلام نظامینک تصدیقیند اول معامله شرعیه نک اجراسی محکمه تمیز هیئت عمومیه سنک قراری وورنه مقتولک قصاصی یادیت دعواسنده بولنیق و یاخود دعوازده فراغت وصلحه رغبت ایک خصوصی مکمله شرعیه نک جله وظئی احکامدن اولدیغنه و بولله وارث مقتولک اختیارلرینه معلق و تیجنه سی مجھول اولان دعاوی شخصیه دن طولایی حقوق عمومیه دعواسنک تأخیری جائز اوله میه جغی شللو اصول محـاکات جزیه قانون موقنک اوچنجی ماده سنه حقوق عمومیه دعواسی قطعیاً فیصلپذیر اولدیغنه حقوق شخصیه دعواسنه باقیله میه جغی مندرج و مذکور هیئت عمومیه قرارنده محمر اعلام نظامینک تصدیقیند اول تعییر مفسری دخی اول باول حکم قانونک اجراسی مؤید بولنسنه بناء مرقوم غالیک شدیدن تحديد مجازاتی متفقاً قرار کیراولمغله جهت جزائیه نقل بحث اولنی معاون مویی اليه طلب وجهه شدیدن ایکنجه سنک دخی تخفیف جزالی بانده اجرای معمول ایلسنه طلب ایغره مذاکره اوطفه سنه عودت اولندي حکم قانونی حقوق شخصیه اسقاط ایده بیوب شوالده کیفتک شرعاً شریغه حواله سنه اولی صکره می تعیین بجازات ایدلی قطع طریق اثنا سنه چو بان محمدی دخی قل

واتلاف ایلدیکی تحقق ایتلکه و حين وقده ده غالیک اون ایکی اون اوچ یاشنده بولندیغی مدافعه وکیل طرفندن درمیان اولنیش ایسه ده مرقوم غالب مستطیق نزدنه اون سکز وحضور محکمده دخی اون طقوز یاشنده بولندیغی سویش ایدوک استنطاقنامه ده و محکمکه ضبطنامه سنته محرر بولندیغندن بو باده اولان مدافعه دخی ثم التدارک اووب شایان التفات کور به مامکه مرقومان غالب و محمد نام دیکر حسینک اولوجله مجرم اولدوقلرینه متفقاً ویریلان قراری حاوی تنظیم وامضا اولنیان قرار نامه علناً قرائت ایدرلرکده معاون مویی اليه مجرمان مرقوماندن غالیک حرکتی قانون جزانک المتش ایکنجه ماده سی علاوه سنک فقره اخیره سنه و محمد نام دیکر حسینک فعلی دخی علاوه مذکوره نک فقره اویسنه موافق بولندیغندن اولوجله تعیین مجازاتلرینی وکیل مویی اليه دخی موکلرندن غالبه نوز طقوز ایاق برچوچق ایکن پدری وقات ایتش و مریسی اولدیغی حواله بیوه رکادم اولدیرمنک افعال منوعه دن اولدیغی بیله مامش وحالوکه نوع بنی ادمی شعار انسانیته تزین ایدن تریه اولوب بو ایسنه اصلاح تریه کوره مامش اولدیغندن ایکیسنک دخی تخفیف جزالی بانده اجرای معمول ایلسنه طلب ایغره مذاکره اوطفه سنه عودت اولندي حکم قانونی حقوق شخصیه اسقاط ایده بیوب شوالده کیفتک شرعاً شریغه حواله سنه اولی صکره می تعیین بجازات ایدلی قطع طریق اثنا سنه چو بان محمدی دخی قل

ویریه رک قانون موقعیت ارائه و تعریف ایلدیکی  
وجهمه تفهیمی اجرا و اصول محاکمه جه معین اولان  
با جمله معاملات ایفا اولندی

\*\*\*\*\*

### ( محکمه تمیز حقوق داره‌سی )

بعله نک در پیز یتش ایکجی ماده‌سی خلافنده  
اوله‌رق معد للاستغلال اولیان برخانه ایچون  
اجرمی تمیز و حکم اولنسی نقض اعلامی و جب  
اولور

### ( خلاصه اعلام )

مرقوم اغوب اگاجانبدن طلب و دعوی و مذکور  
خانه‌یی منبوره دن اون بشیک غروش بدل ایله

باجت تفرغ و اشترا ایلدیکنی مین برقطعه تصرف  
سندي ابراز واعطا اولنسی او زینه لاجل المحاکمه

اوچ دفعه و قوعبولان دعوته منبوره نک عدم

اجابنه مبنی و کیل مسخر حضوریه عن الغیاب

جریان ایدن محاکمه و اجر اقلنان تحقیقات تیجه‌سته

مذکور خانه نک مدعا اغوب اغانک عهده تصرف نده

بولندیغی ابراز اولنان مذکور تصرف سندن

شهری یوز غروشه ایچار ایدیله بله‌جکی دخی

ارباب و قوف جانبدن اعطای اقلنان راپورت مائندن

اکلاشیش اوللغه منبوره نک فضولی اوله‌رق

خانه مذکورده اقامت ایتش اولدیغی اون یدی

ماه اون برکو مدث ایچون بیک یدی یوز اون درت

غروش اجر متنک تحصیلی بولنده لاحق اولان

حکم و قراری حاوی تنظیم اقلنان اعلام علیه‌ند

منبوره حبیبه خانم طرفدن اعتراض على الحکم

عرضه‌الاعطا و عند المحاکمه مذکور خانه کریم‌لری

ایله مخدومی علی بکه پدر لرندن انتقال ایلدیکی

جهتله کندو مالی اولدیغی و کندو مالی خانه مذکوری

کندو مالی اولدیغندن بخته استحصلال ایلدیکی

برقطعه اخبار جتنه استناداً مرقوم اغوب اغا به

فرخت ایتش ایسه‌ده اشبیع و فراغت فضولی

ایدوکی بیانیه حکم غیابی مذکوره فسخی ادعا

اولنسنه و دعوای واقعه نک بر صورتله حقوق

عمومیه به تعلق ایتسنه مبنی اولبایده مطالعه‌سی

النق او زره اوراق موجوده نک مدعا عمومیکه

تقدیر اولندیجی اجر متنک منبوره دن تحصیلی

ایدن بیک یدی یوز اون درت غروش اجر متنک  
تحصیلی بولنده حکم واعلام اولنس وف الواقع  
منازع فیه اولان خانه نک منبوره حبیبه خانم  
جانبدن مرقوم اغوب اغا به نمن معلوم مقابلته  
بع و فراغ ایلدیکی عند المحاکمه مرقوم اغوب  
جانبدن ابراز اولنان تصرف سندن اکلاشیش  
اولدیغی جهتله منبوره نک مداخله وافعه سنک  
منعی حقده حکم و قرار ویلسی بولنده و موافق  
قانون بولنس ایسه‌ده اعلام مذکوره مندرجات  
اکلاشلیغه کوره مرقوم اغوب اغا جانبدن  
منبوره نک معد للاستغلال اولدیغه دائره‌اینه  
برکونه افاده وادعا درمیان اولنامش اولدیغه  
و بوقوله معد للاستغلال اولیان برخانه ایچون  
اجر مثل تعین و حکم اولنه میه جعی مجله نک درت  
یوز یتش ایکنجی مادسی جمله احکامندن بولندیغه  
نظر ایکجی مادسی جمله احکامندن بولندیغه  
جانبدن مذکور خانه ایچون تقدیر اولندیجی اجر  
مثلک منبوره حبیبه خانه تحصیل واستیفاسی  
حقدنده درمیان اولنان ادعانک ردی بولنده حکم  
و قرار ویلک لازمکلور ایکن ارباب و قوفک اعطای  
ایلدکلری تقدیر او زینه اجر مثل اوله‌رق منبوره  
حبیبه خانم مارالذکر بیک یدی یوز اون درت  
غروش اعطایه محاکم ایلدیکی بولنس و مجله نک  
ماده مذکوره سی احکامه مخالف بولنس و مستدیعه  
منبوره حبیبه خانم عند التیز اعطای ایلدیکی  
ایلدیکی مدت معلومه ایچون ارباب و قوف معرفیه  
تقدیر اولنان شهری یوز غروش ایچاردن تراکم  
متفرع اولوب مصیب و بجا کور غش اولدیغی کی

### ( فقره حکمیه )

ایجابی لدی المذاکره ادرنه بایت محکمه سنجه  
مرقوم اغوب اغا جانبدن و قوعه کلان ادعای او زینه  
منازع فیه اولان خانه به منبوره حبیبه خانم  
جانبدن و قوعبولان مداخله نک منعیله بر ابر اقامته  
ایلدیکی مدت معلومه ایچون ارباب و قوف معرفیه  
تقدیر اولنان شهری یوز غروش ایچاردن تراکم

خصوص مدعادن طولانی حقوق عمومیه به تعاقب ایدن جهت حقنده دخنی معلون مومنی الیه یورغاسکی افندی جانبیند درمیان اولسان مطالعات یولنده و موافق نفس الامر کورنمش اولدیغندن اصول محکمه حقوقیه قانون موقتیک ایکیوز اوتوز ایکنجه ماده سی مو جنبجیه اعلام مذکور نقض ایدلش اولغله کیفیت برمنوال مشروح تعمیل و اصلاحیه اصول و نظامی داره سنده حکم و اعلامه ربطی ضمنه ادرنه بدایت محکمه سنده اعاده سنده و اعلام خرجی اولان ایکیوز غروش ایله صورت و تبلیغ خرجلی بولنان فرق غروشك یوز اوتوز سکن غروش مصارف محکمه ایله برابر ایلووده حقوقیه چیقه جق طرفه رجوع اینک اوزره اول امرده مستدعيه منبوره دن النسنه ف ۹۰ اگستوس سنه ۹۹ تاریختنده اسکریت آرا ایله قرار ویریهرک وکیل مومنی ایله یانی کسیار یلدی افندی به تفهم قلنده

## ا علان

یک اوچبوز برسنه سی مارتیک یک منجی چهارشنبه کوئی ساعت طقوز بحق راده لندن ایتابادولت فیخیمه سی تبهه سنده اوراما جینک غلطدده علکسیادی خاننده اقامت ایدلیک اوطه سنک قپوسنی آلت مخصوصه استعما ایله آچوب درونه بالدخول قصه سنک بر مقدار محلنی شکست ایله فعل

قریه دن مرقومک رفیق قیصه بویلی دوز النی سیوری برونلی الاکوزلی اوافق اغزالی قیصه چکه لی سیاه قاش و صاصچی چیل یوزلی حسن نام مکسنه لره اصول محکمات جزا ایه قانون مو قتنک اوچوز یتش برنجی ماده سی مو جنبجیه جانب دیاستدن بوکره مجدداً اون کون مهل و یرلش اولغله مدت مذکوره ظرفنده اثبات وجود ایتدکاری تقدیرده اصول محکمة مذکوره نک باب رابعنک محکمه استینافیه سی جنایت قیمنده عن الغیاب محکمه ایجا اوانق اوزره جنایته اتهامه بالذکر متفقاً قرار و یرلش ایدوکنندن متهم مرقوم فرای میچو ولد میخالک هرنزده کور یاور ایسه طویلوب محکمه مذکوره حبیخانه سنده تسلیمی لازم کله جکی بالجمله ضابطه عدایه مأمور لرینک معلومی اولق اوزره اشبو اخذ و کرفت امری درسعادت محکمه استیناف نزدنه مشکل هیئت اتهامیه دن تسطیر و اعطای قلنده

في ۱۲ رمضان سنہ ۳۰۲ و في ۱۳ حزیران سنہ ۳۰۱

ازمید سخاغنه تابع کیوه قضائیه ملحق افعصه ار ناحیه سنک نور عثمان قریه لی عبداه افندی او غلی سیانک کیفت قلندهن طولانی موقوف بولنان رفقای ساره لریه هیئت اتهامیه جانبیند جنایته اتهام ایدلوب الیوم وادی فرارده بولنان اورته بویلی دوز آنلی سیوری برونلی الاکوزلی اوافق اغزالی قیصه چکه لی سیاه قاش لی چیل وجهی قریه مرقوم دن قولاق اوغلی مصطفی وینه مذکور

في ۱۱ شوال سنہ ۳۰۲ و في ۱۱ نیوز سنہ ۳۰۱

قریه دن مرقومک رفیق قیصه بویلی دوز النی سیوری برونلی الاکوزلی اوافق اغزالی قیصه چکه لی سیاه قاش و صاصچی چیل یوزلی حسن نام مکسنه لره اصول محکمات جزا ایه قانون مو قتنک اوچوز یتش برنجی ماده سی مو جنبجیه جانب دیاستدن بوکره مجدداً اون کون مهل و یرلش اولغله مدت مذکوره ظرفنده اثبات وجود ایتدکاری تقدیرده اصول محکمه مذکوره نک باب رابعنک محکمه استینافیه سی جنایت قیمنده عن الغیاب محکمه ایجا اوانق اوزره جنایته اتهامه بالذکر متفقاً قرار و یرلش ایدوکنندن متهم مرقوم فرای میچو ولد میخالک هرنزده کور یاور ایسه طویلوب محکمه مذکوره حبیخانه سنده نقل و تسلیمی لازم کله جکی بالجمله ضابطه عدایه مأمور لرینک معلومی اولق اوزره اشبو اخذ و کرفت مذکوره می درسعادت محکمه استینافیه سی هیئت اتهامیه سنده تنظیم و اعطای قلنده

في ۵ رمضان سنہ ۳۰۲ و في ۶ حزیران سنہ ۳۰۱

اطه بازارنده ساکن سلسنه مهاجر لندن حفاف على اغایی طاغه چیقاره رق فدیه نجات المسندن و خان او غلی محمد بکی قتل ایتسندهن طولانی جنایته متهم بولنان چرکس اسحاقه یتافق ایدن اوزون بویلی الاکوزلی صاری قاش لی تو بیتلی قوری بوزلی متروش ضعیف وجودی باشی کل دوز جهی ابا زه محمد حفنه اصول محکمات جزا ایه قانون مو قتنک اوچیوز یتش برنجی ماده سی مو جنبجیه

او نه قدر يوزده بشضم قبول او لنسي و ذكر اولنان  
بوم و ساعته صوك مزايده سی بالاجرا فرار  
قطعيه سی و بر ياه رک طالبی عهده سنه پکورلی  
مقرر بولنش اولديغندن و اندن صکره هرمه ضم  
وقوع بولور ايسه قبول او لنه میه جغدن مذکور  
با غلک يوزده بشضمیله طالبی اولتلر و دها زیاده  
معلومات المق استیانلرک مدت مرقومه ظرفنده  
ککبوزه بدايت محکمه سی اجرا دايره سنه مر اجعت  
ایتلری و يوم وقت مزبوره ده محل مذکوره  
حاضر بولنلری ایکنجه دفعه اوله رق اعلان اولنور

في ٩ تموز سنہ ١٣٠١

عمراغانک <sup>٩٧</sup><sub>١٣٩</sub> نومروی اعلام مو جنجه طودوره  
قادینه دینی اولان مبالغه معلومه نک تسو به سی  
ضمنه بک او غلنده امين اغا محله سنه احمد  
افندی زقاغنده مکرر فرق نومرو ایله مرقم پدری  
متوفی علی افتدیدن انتقالاً متصرف، اولدیغی  
نصف حصه شایعه خانه سی تاریخ اعلاندن اعتباراً  
اون بش کون صکره بالازایده فروخت ایتدیر ياه جکی  
بک او غلی بدايت محکمه سی اجراماً وریتی جانبدن  
اعلان اولنور

في ١٠ تموز سنہ ١٣٠١

معامله قانونیه بعد الایضا اثبات وجود ایتدیگندن  
غیاباً اجرا قلنان محاکمه سنه مرقوم اسحاقه  
یتافق ایتدیکی اصولاً ثابت اولدیغندک قانون  
جزانک التش او چنجی ماده سی ذیلی موجنبه  
تاریخ در دستدن اعتباراً بعد القشیر بش سنه  
مدته وضع کورک او لنسمه عن الغیاب وبالاتفاق  
قرار و یرمش اولدیغندن اصول محکمه مذکوره نک  
او چوز پتشیدی و او چیوز پتش سکز واو چیوز  
سکسان بر نجی ماده لری حکم بجه اعلان کفیته  
ابتدار قلنندی

في ١١ شوال سنہ ١٣٠٢ وفي ١١ تموز سنہ ١٣٠١

طوشانجیل قریه سی اهالیسندن اولوب بوندن اقدم  
وفات ایدن لاز او غلی حاجی محمد اغانک ورثه لرندن  
او غلی حافظ اجد و سکریمه لری نظیره حنیفه  
و زوجه سی حسنہ خانوئلرک در علیه ده میوه خوش  
کرکنده قبضمال استیان اغایه اولان دین  
محکومه لر پنک تسو به سی ایچون مدیون مرقوم  
ومزبوره تانک قریه مذکوره ده چتال چشه نام  
 محله کائن معلوم الحدود تخمیناً عتیق اوج  
و جدید ایکی بحق دونم مقداری برقطعه ملت  
با غلری بوندن اقدم موقع مزایده به قویله رق  
عثمانی لیراسی يوز غروشن اولمق او زره او چبیک  
ایکبوز غروشده طالبی عهده سنه قامش وتاریخ  
اعلاندن اعتباراً او تو ز بر کون یعنی کله جک  
اگستوسک طقوز نجی چهار شبکه کونی ساعت